

No. 11323

**NETHERLANDS
and
UPPER VOLTA**

**Agreement concerning the general conditions of employment
of Netherlands volunteers in the Upper Volta. Signed at
Ouagadougou on 12 November 1970**

Authentic text: French.

Registered by the Netherlands on 31 August 1971.

**PAYS-BAS
et
HAUTE-VOLTA**

**Accord relatif aux conditions générales d'emploi des volon-
taires néerlandais en Haute-Volta. Signé à Ouagadougou
le 12 novembre 1970**

Texte authentique: français.

Enregistré par les Pays-Bas le 31 août 1971.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE
KINGDOM OF THE NETHERLANDS AND THE GOVERN-
MENT OF THE REPUBLIC OF THE UPPER VOLTA
CONCERNING THE GENERAL CONDITIONS OF EM-
PLOYMENT OF NETHERLANDS VOLUNTEERS IN THE
UPPER VOLTA

The Government of the Kingdom of the Netherlands and the Govern-
ment of the Republic of the Upper Volta,

Desirous of collaborating in the development of the Upper Volta,

Have agreed to arrange, on the following conditions, the participation
of Netherlands Volunteers in development work undertaken in the Republic
of the Upper Volta.

Article 1

At the request of the Government of the Republic of the Upper Volta,
the Government of the Kingdom of the Netherlands, within the limits im-
posed by the availability of manpower and financial and material resources,
shall place Netherlands Volunteers at the disposal of that State to carry out
tasks which shall be defined by mutual agreement between the Government
of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the Republic of
the Upper Volta.

Article 2

The Netherlands Government shall entrust the implementation of this
Agreement to the Association of Netherlands Volunteers (hereinafter referred
to as "the Association").

Article 3

Before their arrival in the Republic of the Upper Volta the Volunteers
shall receive appropriate training, which shall be provided under the auspices
and at the expense of the Government of the Kingdom of the Netherlands.
On arrival they shall undergo a briefing and orientation course organized in
the field expressly for them in collaboration with the competent services.

¹ Provisionally applied from 12 November 1970, the date of its signature, and definitively came into
force on 6 May 1971, the date on which both Governments had mutually notified each other that their
respective constitutional requirements had been satisfied, in accordance with article 14 (1).

Article 4

The Government of the Kingdom of the Netherlands, after consultation with the Government of the Upper Volta, shall appoint a Director of the Association in the Republic of the Upper Volta.

Article 5

The Government of the Republic of the Upper Volta shall give the Netherlands Volunteers its aid and protection. It shall inform the Netherlands diplomatic representative in the Upper Volta and any other persons who may be appointed for this purpose by the Netherlands Government of all questions that may arise from the presence of the Volunteers in the Republic of the Upper Volta. The Government of the Republic of the Upper Volta shall endeavour to settle these questions in a spirit of co-operation with the said diplomatic representative or the persons appointed.

The Government of the Republic of the Upper Volta may request the Government of the Kingdom of the Netherlands to recall any Volunteers whose behaviour justifies such action. It shall make use of this right only after informing the Director of the Association of Netherlands Volunteers of its intention.

Article 6

The Upper Volta State shall assume liability for damages caused to a third party by a Netherlands Volunteer on the same terms as for its own agents.

Article 7

The Government of the Republic of the Upper Volta shall exempt the Director of the Association, his assistants and the Netherlands Volunteers from all direct taxes and taxes treated as such, subject only to the following exceptions:

- The weapons tax;
- The motor vehicle tax;
- The bicycle tax;
- The livestock tax.

Article 8

On entering the Upper Volta, the Director of the Association appointed by the Government of the Kingdom of the Netherlands, his assistants and the Netherlands Volunteers shall be entitled to import free of duties and taxes their personal effects and belongings, with the exception of food and drink,

and occupational tools and equipment which they own and have with them on the occasion of their first installation in the Upper Volta.

The importation of these belongings and tools must take place at the same time as the installation of their owner.

However, the Customs Service shall consider that this condition is fulfilled if the interval between the two events does not exceed six months.

Article 9

If the Government of the Kingdom of the Netherlands or the Netherlands Volunteers need to acquire tools and technical equipment in order to carry out the tasks allotted to the Netherlands Volunteers, such tools and equipment shall be admitted free of import duties and taxes, under the temporary importation régime; payment shall be made only for taxes levied for services rendered (tolls).

The said tools and equipment may subsequently enjoy permanent exemption if they are offered free of charge to the Government of the Republic of the Upper Volta or re-exported.

Article 10

The Netherlands Volunteers may use all the hospital facilities of the Republic of the Upper Volta on the same terms as Upper Volta civil servants.

Article 11

The Government of the Republic of the Upper Volta shall authorize conversion at the highest legal rate of exchange in respect of remuneration paid by the Netherlands to the Volunteers for activities engaged in under the provisions of this Agreement and of funds provided by the Netherlands Government for the execution of projects.

Article 12

The conditions of application of this Agreement shall be determined, as appropriate, by technical agreements.

Article 13

The agreements mentioned in the preceding article may be signed on the part of the Upper Volta by any body, organization, group or association that the Government of the Republic of the Upper Volta may appoint for this purpose, and on the part of the Netherlands by the Association of Netherlands Volunteers.

Article 14

This Agreement shall enter into force on the date on which both Governments shall have mutually notified each other that the constitutional requirements in their respective countries have been satisfied. Nevertheless, it shall be provisionally applied from the date of its signature.

This Agreement shall be valid for a term of three years from the date of its entry into force and shall be tacitly renewed from year to year. It shall remain in force for ninety days after the date on which one of the Governments gives written notification to the other Government of its intention to terminate it.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned representatives, duly authorized for this purpose by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE at Ouagadougou, the 12th day of November 1970.

For the Government of the Kingdom of the Netherlands:

A. J. M. VAN DER MAADE

Ambassador to the Republic of the Upper Volta

For the Government of the Republic of the Upper Volta:

MALICK ZOROMÉ

Minister for Foreign Affairs
